

689984-2026 - Nadmetanje

Češka – Strojevi i aparati za filtriranje ili pročišćivanje vode – Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje

OJ S 194/2026 07/10/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Roba

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Česká rozvojová agentura

E-pošta: lukas.moravec@novation.cz

Pravni oblik kupca: Tijelo koje se uređuje javnim pravom, koje nadzire središnje tijelo državne uprave

Djelatnost javnog naručitelja: Socijalna zaštita

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje

Opis: Predmetem plnění veřejné zakázky je dodávka technologického vybavení pro úpravnu pitné vody v lokalitě Stjepan Polje v rámci projektu „Efektivnější zásobování pitnou vodou v municipalitě Gračanica“. Zakázka navazuje na již zpracovanou realizační projektovou dokumentaci, která byla připravena v předchozí fázi projektu. Tato dokumentace představuje výchozí technický podklad pro realizaci dodávky technologie. Predmetem aktuálního plnění je zejména: - zpracování dílenské / dodavatelské dokumentace technologické části, dodávka, doprava, montáž a propojení technologických zařízení, - technologické elektroinstalace, MaR, PLC a SCADA, - revize, protokoly, tlakové, funkční a další zkoušky, - individuální vyzkoušení a 72hodinové komplexní vyzkoušení, - dokumentace skutečného provedení, - provozní řád pro zkušební a trvalý provoz, - školení obsluhy, - 12měsíční zkušební provoz včetně měsíčních návštěv technologa a laboratorního monitoringu, - publicita projektu, - záruční servis.

Identifikační označení postupu: 3d624838-b9b4-40c3-afc2-a1d137bb9c64

Vrsta postupu: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42912300 Strojevi i aparati za filtriranje ili pročišćivanje vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode, 39370000 Vodovodne instalacije, 51100000 Usluge instaliranja električne i mehaničke opreme, 51500000 Usluge instaliranja strojeva i opreme, 71632000 Usluge tehničkih ispitivanja, 80511000 Usluge izobrazbe kadrova

2.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Dodatne informacije: Místem plnění veřejné zakázky je Stjepan Polje, město Gračanica, Bosna a Hercegovina.

2.1.3. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 18 000 000,00 CZK

2.1.4. Opće informacije

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

Primjenjivo prekogranično pravo: Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Dokumentacija o nabavi

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Technologická dodávka pro úpravnu pitné vody Stjepan Polje

Opis: Předmětem plnění veřejné zakázky je dodávka technologického vybavení pro úpravnu pitné vody v lokalitě Stjepan Polje v rámci projektu „Efektivnější zásobování pitnou vodou v municipalitě Gračanica“. Zakázka navazuje na již zpracovanou realizační projektovou dokumentaci, která byla připravena v předchozí fázi projektu. Tato dokumentace představuje výchozí technický podklad pro realizaci dodávky technologie. Předmětem aktuálního plnění je zejména: - zpracování dílenské / dodavatelské dokumentace technologické části, dodávka, doprava, montáž a propojení technologických zařízení, - technologické elektroinstalace, MaR, PLC a SCADA, - revize, protokoly, tlakové, funkční a další zkoušky, - individuální vyzkoušení a 72hodinové komplexní vyzkoušení, - dokumentace skutečného provedení, - provozní řád pro zkušební a trvalý provoz, - školení obsluhy, - 12měsíční zkušební provoz včetně měsíčních návštěv technologa a laboratorního monitoringu, - publicita projektu, - záruční servis.

Interna identifikacijska oznaka: 1

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Roba

Glavna klasifikacija (cpv): 42912300 Strojevi i aparati za filtriranje ili pročišćivanje vode

Dodatna klasifikacija (cpv): 51100000 Usluge instaliranja električne i mehaničke opreme, 45252126 Građevinski radovi na uređaju za obradu pitke vode, 39370000 Vodovodne instalacije, 51500000 Usluge instaliranja strojeva i opreme, 71632000 Usluge tehničkih ispitivanja, 80511000 Usluge izobrazbe kadrova

5.1.2. Mjesto izvršenja

Zemlja: Bosna i Hercegovina

Dodatne informacije: Místem plnění veřejné zakázky je Stjepan Polje, město Gračanica, Bosna a Hercegovina.

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 31/12/2026

Datum završetka trajanja: 30/11/2029

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 18 000 000,00 CZK

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Ispunjenje socijalnih ciljeva

Opis: Zadavatelj – vzhledem k povaze a smyslu zakázky, v souladu se zásadami transparentnosti, přiměřenosti, rovného zacházení a zákazu diskriminace a v souladu s principy 3E při nakládání s veřejnými finančními prostředky – při zadávání této zakázky bude dodržovat zásadu sociálně odpovědného zadávání, zásadu environmentálně odpovědného zadávání a zásadu inovací dle § 6 odst. 4 ZZVZ, z těchto důvodů: - Sociálně odpovědné zadávání – při plnění veřejné zakázky mohou získat práci osoby znevýhodněné na trhu práce, plnění mohou poskytnout sociální podniky, neexistuje zvýšené riziko porušování pracovních podmínek a problémových vztahů v dodavatelském řetězci atp.

Sociální cíl koji se promiče: Mogućnosti zapošljavanja dugotrajno nezaposlenih osoba, osoba u nepovoljnom položaju i/ili osoba s invaliditetom

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Dokumentacija o nabavi

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00030384>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://nen.nipez.cz/verejne-zakazky/detail-zakazky/N006-26-V00030384>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: češki

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 06/11/2026 14:00:00 (UTC+01:00) srednjoeuropsko vrijeme, zapadnoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 0 Dan

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: da

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Informacije o rokovima za preispitivanje: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení

stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítl nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite): Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: enovation s.r.o.
Registracijski broj: 27909751
Poštanska adresa: Sokolovská 695
Grad: Praha
Poštanski broj: 18600

Zemlja – podregija (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Zemlja: Češka

E-pošta: vestnik@novation.cz

Tel.: +420 731450987

Uloge ove organizacije:

Pružatelj usluga javne nabave

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Registracijski broj: 65349423

Poštanska adresa: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Grad: Brno

Poštanski broj: 60200

Zemlja – podregija (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Zemlja: Češka

E-pošta: posta@uohs.cz

Tel.: +420 542167111

Internet: <https://uohs.gov.cz>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Česká rozvojová agentura

Registracijski broj: 75123924

Poštanska adresa: Nerudova 257/3

Grad: Praha - Malá Strana

Poštanski broj: 11800

Zemlja – podregija (NUTS): Hlavní město Praha (CZ010)

Zemlja: Češka

E-pošta: lukas.moravec@novation.cz

Tel.: +420 770188473

Profil kupca: <https://nen.nipez.cz/profil/czechaid>

Uloge ove organizacije:

Kupac

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 87b2ab91-5aaf-4558-84bd-251d133a70c3 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 06/10/2026 14:02:32 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: češki

Broj objave obavijesti: 689984-2026

Broj izdanja SL S-a: 194/2026

Datum objave: 07/10/2026